



EUCHNER

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
CE-Déclaration de Conformité
CE-Dichiarazione di conformità
CE-Declaración de conformidad

Original DE
Translation EN
Traduction FR
Traduzione IT
Traducción ES

Die nachfolgend aufgeführten Produkte sind konform mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien (falls zutreffend):
The beneath listed products are in conformity with the requirements of the following directives (if applicable):
Les produits mentionnés ci-dessous sont conformes aux exigences imposées par les directives suivantes (si valable)
I prodotti sotto elencati sono conformi alle direttive sotto riportate (dove applicabili):
Los productos listados a continuación son conforme a los requisitos de las siguientes directivas (si fueran aplicables):

I:	2006/42/EG 2006/42/EC 2006/42/CE 2006/42/CE 2006/42/CE	Maschinenrichtlinie Machinery directive Directive Machines Direttiva Macchine Directiva de máquinas
II:	2004/108/EG 2004/108/EC 2004/108/CE 2004/108/CE 2004/108/CE	EMV Richtlinie EMC Directive Directive de Compatibilité électromagnétique Direttiva EMV Directiva CEM

Die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie wurden gemäß Anhang I, Nr. 1.5.1 der Maschinenrichtlinie eingehalten.
The safety objectives of the Low-Voltage Directive comply with Annex I, No. 1.5.1 of the Machinery Directive.
Les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension sont conformes à l'annexe I, No. 1.5.1 de la Directive Machines
Gli obiettivi di sicurezza della Direttiva Bassa Tensione sono conformi a quanto riportato all'allegato I, No. 1.5.1 della Direttiva Macchine.
Los objetivos de seguridad de la Directiva de Bajo Voltaje cumplen con el Anexo I, No. 1.5.1 de la Directiva de Máquinas

Folgende Normen sind angewandt: <i>Following standards are used:</i> <i>Les normes suivantes sont appliquées:</i> <i>Vengono applicate le seguenti norme:</i> <i>Se utilizan los siguientes estándares:</i>	a: EN ISO 13849-1:2008 b: EN 62061:2005 c: EN 60947-5-1:2004 + A1:2009	d: EN 61000-6-2:2005 e: EN 61000-6-3:2007 f: EN 574:1996+A1:2008
---	--	--


Bezeichnung der Sicherheitsbauteile <i>Description of safety components</i> <i>Description des composants sécurité</i> <i>Descrizione dei componenti di sicurezza</i> <i>Descripción de componentes de seguridad</i>	Type <i>Type</i> <i>Type</i> <i>Tipo</i> <i>Typo</i>	Richtlinie <i>Directives</i> <i>Directive</i> <i>Direttiva</i> <i>Directivas</i>	Normen <i>Standards</i> <i>Normes</i> <i>Norme standard</i> <i>Estándares</i>	Zertifikats-Nr. <i>No. of certificate</i> <i>Numéro du certificat</i> <i>Numero del certificato</i> <i>Número del certificado</i>
Sicherheitsrelais <i>Safety Relay</i> <i>Relais de sécurité</i> <i>Relais di sicurezza</i> <i>Relé de seguridad</i>	ESM-BL20x(P) ESM-BA20x(P) ESM-BA30x(P)	I, II	a, b, c, d, e	01/205/0682/09
	ESM-BA701(P)	I, II	a, b, c, d, e	01/205/5114/11
	ESM-BT401(P)(20S)(50S) ESM-BT411(P)(20S)(50S) ESM-BT421(P)(20S)(50S)	I, II	a, b, c, d, e	01/205/5130/11
	ESM-ES30x(P) ESM-TE301(P)(05S) ESM-TE302(P) ESM-TE303(P)	I, II	a, b, c, d, e	968/EZ 397.00/09 968/EZ 398.00/09
Zweihand- Sicherheitsrelais <i>Two-Hand Safety Relay</i> <i>Dispositifs de commande bimanuelle</i> <i>Relè di sicurezza per comando a due mani</i> <i>Dispositivos de mando a dos manos</i>	ESM-2H201(P) ESM-2H202(P) ESM-2H203(P)	I, II	a, b, c, d, e, f	01/205/5081/11


Benannte Stelle
Notified Body
Organisme notifié
Sede indicata
Entidad citada

NB 0035
TÜV Rheinland Industrie Service GmbH - TÜV Rheinland Group
Am Grauen Stein, 51105 Köln, Germany

Leinfelden, Juli 2011

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany


Dipl.-Ing. Michael Euchner
Geschäftsführer
Managing Director
Gérant d'affaires
Direttore Generale
Director Gerente


Duc Binh Nguyen
Dokumentationsbevollmächtigter
Documentation manager
Responsable documentation
Responsabilità della documentazione
Agente documenta